



# FRAME



Bedienungsanleitung  
Operating Instructions  
Guide d'utilisation  
Kullanım Kılavuzu

**Vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt von TCC-The Chair Company entschieden haben.**

Um Ihnen den Umgang mit den Funktionen des Frame Chair zu erleichtern, haben wir diese kurze Erläuterung für Sie zusammengestellt.

**Thank you for choosing a product from TCC-The Chair Company.**

In order to simplify the handling of the Frame Chair, we have created a brief summary of the functions for you.

**Merci beaucoup d'avoir choisi un produit de TCC-The Chair Company.**

Afin de vous faciliter l'utilisation des différentes fonctions du siège Frame, nous avons mis au point pour vous cette petite notice d'utilisation.

**TCC-The Chair Company ürününü tercih ettiğiniz için teşekkür ederiz.**

**Frame modelini daha iyi tanımanız ve fonksiyonlarını öğrenmeniz için bu kılavuzu hazırladık.**

# deutsch

## 1. Kinematik

### Synchronmechanik

Linker Hebel unterhalb der Sitzfläche nach unten: Arretierung der Rückenlehne in 5 Positionen möglich.

Arretierung der Synchronmechanik in 5 Positionen möglich. Hebel nach oben: Lösen der Mechanik für dynamisches Sitzen.

## 2. Sitzhöhenverstellung

Zur stufenlosen Höhenverstellung der Sitzfläche ziehen Sie den Bedienungshebel rechts unter der Sitzfläche nach oben.

**Achtung!** Arbeiten bzw. Austausch an Gasfedern nur durch eingewiesenes Personal.

### 3. Gewichtseinstellung

Den Regler zur Gewichtseinstellung finden Sie vorne unter der Sitzfläche. Drehen Sie ihn nach links, um eine leichtere Einstellung zu erreichen; nach rechts gedreht, wird die Mechanik schwergängiger.

### 4. Armlehneneinstellungen

**2D-Armlehnen** Stellen Sie die Armlehnenhöhe ein, indem Sie die Knöpfe an den Seiten nach oben ziehen. Bewegen Sie die Armlehnenpolster hin und her in die gewünschte Position.

### 5. Räder

Polyamidräder mit Glasfaserverstärkungen Ø50 mm verstärkt.

## 6. Pflege

Die Reinigung der Polsterteile kann mit handelsüblichen Polsterreinigungsmitteln erfolgen.

## 7. Benutzerhinweis

Diesen Bürodrehstuhl nur bestimmungsgemäß unter Beachtung der allgemeinen Sorgfaltspflicht benutzen. Bei Verwendung als Aufstiegshilfe, Sitzen auf Armlehnen oder anderweitig besteht Unfallgefahr.



# english

## 1. Kinematic

### Synchronous Mechanism

Press the lever on the left side underneath the seat downwards: Latches the back in 5 positions the synchronous mechanism in 5 positions. Press the lever upwards: Releases the mechanism for "dynamic sitting"

## 2. Seat height adjustment

To raise or lower the height of the seat on an infinitely variable scale, pull adjustment lever on the right side underneath the seat upwards.

**Caution!** The pneumatic springs should be repaired or replaced by trained personnel only.



### 3. Weight adjustment

The weight adjustment regulator is located at the front beneath the seat. Turn it to the left to obtain a light setting, or to the right to tighten the mechanism.

### 4. Armrest adjustments

2D-Armrests, Adjust the armrest height by pulling up the button on the sides. Move the armrest pads back and forth to the desired position.

### 5. Castors

Polyamide castors reinforced with glass fiber measures Ø50 mm.

### 6. Cleaning

Upholstery parts can be cleaned by means of the appropriate commercial detergents for upholstery.

## 7. Considerations for use

Only use this office swivel chair in accordance with the intended by respecting the general duty of care. Danger of accident exists in the case of use as an ascent assistance, sitting on armrests or other improper use.



# français

## 1. Cinématique

Mécanisme synchrone

Levier qui se trouve à gauche sous l'assise vers le bas: Dossier blocable en cinq positions, blocage du mécanisme synchrone possible en cinq positions.  
Levier vers le haut: Déclenchement du mécanisme pour une position assise dynamique.

## 2. Réglage en hauteur de l'assise

Pour la réglage continu de la hauteur de l'assise, actionnez vers le haut le levier qui se trouve à droite sous l'assise.

**Attention!** Les lifts à gaz ne doivent être manipulés ou changés que par des spécialistes.

## 3. Réglage en fonction du poids

Vous trouvez le régulateur en fonction du poids sous l'assise, à l'avant. Tournez-le vers la gauche pour un réglage doux, vers la droite pour un réglage plus dur.

## 4. Réglages des accoudoirs

Accoudoirs en 2D, Ajustez la hauteur de l'accoudoir en tirant sur le bouton sur les côtés. Déplacez les coussinets des accoudoirs d'avant en arrière jusqu'à la position souhaitée.

## 5. Type des roulettes

Roulettes en polyamide renforcées avec des mesures de fibres de verre Ø50 mm.

## 6. Entretien

Le nettoyage des rembourrages se fait aisément avec des produits de nettoyage courants.

## 7. Instructions d'utilisation

N'utilisez ce siège de bureau qu'en conformité avec les consignes courantes d'utilisation. Un danger d'accident existe lors de toute utilisation anormale du siège, comme s'asseoir sur les accoudoirs, utiliser le siège comme support de montée ou autre usage abusif.



# türkçe

## 1. Mekanizma

Senkron

Kilitlemek için koltuğun sol alt kısmındaki kolu aşağıya doğru itiniz. 5 pozisyonda mekanizmayı kilitlemek mümkündür. Dinamik bir oturma için mekanizma kolunu yukarı doğru çekiniz ve mekanizmayı açınız.

## 2. Oturak yükseklik ayarı

Oturak yüksekliğini kademesiz olarak ayarlamak için koltuğun sağ alt tarafındaki kolu kullanınız.

**Dikkat!** Amortisör tamiri veya değişimi, firma teknik personeli tarafından yapılmalıdır.



### 3. Ađırlık ayarı

Bireysel ađırlık ayarı koltuk altında orta kısımda bulunmaktadır. Arkalıđı yumuřatmak için silindir řeklindeki regelatörü sola, sertleřtirmek için ise sađa dođru çevirin.

### 4. Kolçak ayarı

2D kolaklar

Yanlardaki butonu yukarıya çekerek kolçak ykseklilini ayarlayınız. Kolçak üstü pedleri ileri geri hareket ettirerek istediđiniz konuma getiriniz.

### 5. Tekerlekler

ø50 mm ölçülerinde cam elyaf ile güçlendirilmiş polyamid tekerlekler.

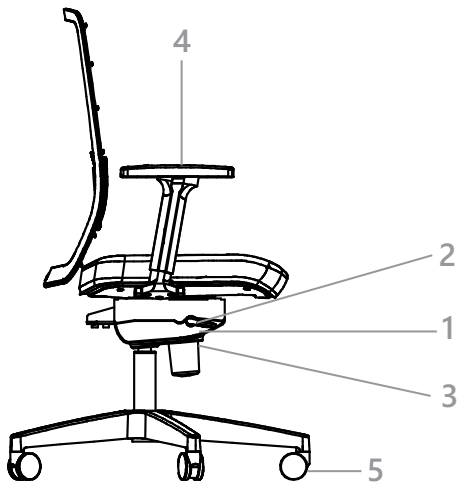
### 6. Temizleme

Döřemeli kısımlar döřeme için uygun deterjanlar ile temizlenebilir.

## 7. Kullanım uyarısı

Bu büro koltuğunu genel kullanım talimatlarına göre kullanınız. Üzerine çıkıp basamak olarak kullanmak, kolçak üzerine oturmak kazalara neden olabilir.







scan  
for  
product  
pages



TCC-THE CHAIR COMPANY  
BÜRO KOLTUK SANAYİ VE TİC. A.Ş.

[www.tcc.com.tr](http://www.tcc.com.tr)

